



metroservis



0 kg 10 t

testo 623 · Systémový prostorový monitor

Návod k obsluze

Dodavatel:
Metroservis s.r.o.
Kladenská
Hostouň 27353

metroservis



0 kg 10 t

www.ohaus-vahy.cz www.vahy-kladno.cz www.vahy-mb.cz www.metroservis.cz

info@metroservis.cz



1 Obsah

1	Obsah	2
2	Bezpečnost a životní prostředí	3
2.1.	K tomuto dokumentu.....	3
2.2.	Zajištění bezpečnosti.....	4
2.3.	Ochrana životního prostředí.....	4
3	Specifikace	5
3.1.	Technická data.....	5
4	Popis výrobku	6
4.1.	Přehled.....	6
4.2.	Základní charakteristiky.....	7
5	První kroky	8
6	Použití výrobku	8
6.1.	Uvedení do provozu.....	8
6.2.	Nastavení hraničních hodnot.....	9
6.3.	Nastavení.....	9
6.4.	Vývojový diagram.....	10
6.5.	Měření.....	15
7	Údržba výrobku	19
8	Tipy a pomoc	20
8.1.	Příslušenství a náhradní díly.....	20
8.2.	Otázky a odpovědi.....	20



2 Bezpečnost a životní prostředí

2.1. K tomuto dokumentu

Použití

- > Pročtěte si tuto dokumentaci pozorně a seznamte se s výrobkem dříve, než jej začnete používat. Především věnujte pozornost bezpečnostním a výstražným pokynům, abyste zabránili úrazům a poškození výrobku.
- > Uchovávejte tuto dokumentaci na dosah, abyste ji v případě potřeby mohli použít.
- > Předejte tuto dokumentaci pozdějšímu uživateli výrobku.

Symbolsy a konvence písma

Zobrazení	Vysvětlení
	Výstražné upozornění, stupeň nebezpečí odpovídá výstražnému slovu: Varování! Může dojít k těžkému úrazu. Pozor! Může dojít k lehčím zraněním nebo poškození věci. > Dodržujte uvedená bezpečnostní opatření.
	Upozornění: základní nebo pokračující informace.
1. ...	Akce: více kroků, jejichž pořadí musí být dodrženo.
2. ...	
> ...	Akce: krok nebo možný krok.
- ...	Výsledek akce.
Menů	Prvky přístroje nebo displeje přístroje.
[Set]	Tlačítko obsluhy přístroje.
... ...	Funkce / cesty uvnitř menu.
“ ... ”	Příklady



2.2. Zajištění bezpečnosti

- > Neskladujte přístroj spolu s rozpouštědly. Nepoužívejte vysušovací prostředky.
- > Přístroj provozujte pouze v uzavřených, suchých prostorech, a chraňte jej před deštěm a vlhkem.
- > Používejte výrobek pouze podle jeho povahy a určení a v rozsahu parametrů uvedených v technických datech. Nepoužívejte násilí.

2.3. Ochrana životního prostředí

- > Vadné / vybité baterie likvidujte v souladu s předpisy podle platných zákonů.
- > Po skončení užité doby výrobku jej odevzdejte do sběrný tříděného odpadu pro elektrické a elektronické přístroje (řídte se místními předpisy) nebo zašlete výrobek zpět firmě Testo k likvidaci.



3 Specifikace

3.1. Technická data

Charakteristika	Hodnoty
Měřené veličiny	teplota / vlhkost
Jednotky	°C/°F %rv, td, wb
Rozlišení	teplota: 0,1 °C vlhkost: 0,1 %rv
Měřicí rozsah	teplota: -10...+60 °C vlhkost: 0...100 %rv (bez orosení)
Přesnost	teplota: ± 0,4 K + 1 digit vlhkost: ±2 %rv + 1 digit při 25 °C (10...90 %), ±3 %rv zbytek rozsahu
Interval měření	20 s
Provozní teplota	-10...+60 °C
Skladovací teplota	-20...+60 °C
Typ baterií	4 x AA
Životnost baterií	minimálně 12 měsíců
Materiál pouzdra	ABS
Krytí	IP 30
Hmotnost	cca 240 g (bez baterií)
Rozměry (dxšxv v mm)	185x105x36 185x112x47 (vysunutý stojánek)
Záruka	24 měsíců, záruční podmínky: viz internetové stránky www.testo.cz
Směrnice EU	2004/108/EU



4 Popis výrobku

4.1. Přehled



① Klávesnice

Tlačítko	Funkce
Max	Zobrazení max. hodnot
Min	Zobrazení min. hodnot
% °C	Volba histogramu pro teplotu nebo vlhkost
◀ ▶	Volba časového intervalu
◀	Změna nastavení / výběr sloupce
▶	Změna nastavení / výběr sloupce
Set	Potvrzení nastavení
Esc	Zrušení zadání
Alarm	Potvrzení alarmu

② Senzory



- ③ Závěs
- ④ Schránka baterií a rozhraní přístroje
- ⑤ Stojánek a připevnění na zeď (integrováno v pouzdře)

4.2. Základní charakteristiky

Napájení

Napájení přístroje probíhá volitelně přes:

- 4 ks baterií / akumulátorů, typ: AA

Nástěnná montáž

Vzdálenost mezi horní a spodní vyvrtanou dírou je 63 mm.

5 První kroky

Odstrnění ochranné fólie

- > Stáhněte ochrannou fólii z displeje.

Vložení baterií / akumulátorů

1. Otevřete schránku baterií na zadní straně přístroje.
2. Vložte baterie / akumulátory (pozor na polaritu!)
3. Zavřete schránku baterií.

6 Použití výrobku

6.1. Uvedení do provozu

Při uvádění do provozu se musí nastavit datum a čas.

1. Tlačítkem **[Set]** vyberte požadovanou funkci.

i Pokud po dobu >30 s není stisknuto žádné tlačítko, přejde test 622 do módu měření. Pro provedení dalších nastavení podržte tlačítko **[Set]** 2 s stisknuté.

- > Nastavovaný parametr bliká.

2. Nastavte hodnoty pomocí **[◀]** nebo **[▶]** a zadání potvrďte tlačítkem **[Set]** (nastavení viz následující tabulku).

i Pro rychlý posuv dopředu nebo zpět v aktuálním menu podržte stisknuté **[◀]** nebo **[▶]**.

Tlačítkem **[Esc]** nastavení zrušíte bez uložení.

Tlačítko **[Set]** podržte 2 s stisknuté, až se nastavené hodnoty uloží a opustíte menu.

- Přístroj přejde do zobrazení.

Zobrazení displeje	Funkce	Možnost nastavení
DD.MM.YYYY bliká nebo MM.DD.YYYY bliká	Nastavení formátu data	DD.MM.YYYY = den, měsíc, rok MM.DD.YYYY = měsíc, den, rok
Bliká rok	Nastavení roku	2009 – 2099
Bliká měsíc	Nastavení měsíce	01 – 12



Zobrazení displeje	Funkce	Možnost nastavení
Bliká den	Nastavení dne	01 – 31
Bliká 24H nebo 12H (AM/PM)	Nastavení formátu času	24h/12h
Blikají hodiny	Nastavení hodiny	00 – 23 oder 01 – 12
Blikají minuty	Nastavení minut	00 – 59
Blikají sekundy	Nastavení sekund	00 – 59
Bliká °C	Nastavení jednotky pro teplotu	°C/°F



Jestliže došlo k přerušení napájení, zůstanou nastavení uložena minimálně 3 minuty.

6.2. Nastavení hraničních hodnot

Teplota

Při změně jednotek teploty ze °C na °F se nastavené hraniční hodnoty přepočítají.

Vlhkost

Při změně jednotek vlhkosti (% , td, wb) se nastavené hraniční hodnoty nepřepočítávají. Hraniční hodnoty se musí znovu zadat přes menu setup.

6.3. Nastavení

1. Tlačítko **[Set]** podržte 2s stisknuté.
 > Displej bliká.
2. Vyberte tlačítkem **[Set]** požadovanou funkci.
 > Nastavovaný parametr bliká.
3. Nastavte hodnoty pomocí **[◀]** nebo **[▶]** a zadání potvrďte tlačítkem **[Set]** (nastavení viz následující tabulka).



Pro rychlý posuv dopředu nebo zpět v aktuálním menu podržte stisknuté **[◀]** nebo **[▶]**.

Tlačítkem **[Esc]** nastavení zrušíte bez uložení.

Tlačítko **[Set]** podržte 2 s stisknuté, až se nastavené hodnoty uloží, vraťte se zpět do aktuálního zobrazení měřené hodnoty.

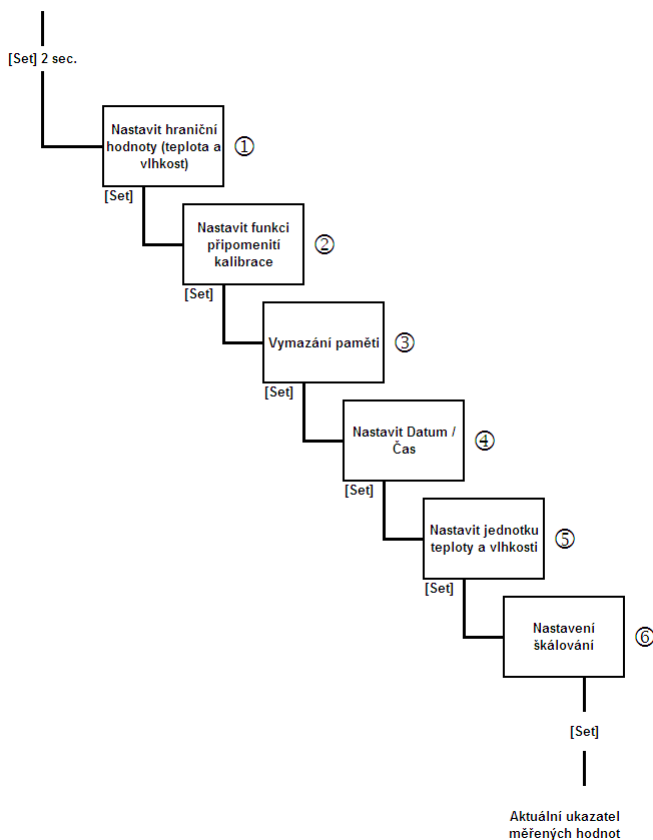
Jakmile se celé menu setup provede, všechna provedená nastavení se automaticky uloží.

Pokud není během 30 s stisknuto žádné tlačítko, dojde k automatickému přeskočení na aktuální zobrazení měřených hodnot. Neuloží se žádná nastavení.

- Přístroj přejde k další funkci zobrazení

6.4. Vývojový diagram

Aktuální ukazatel
měřených hodnot



Detailní popis bodů ①, ②, ③, ④, ⑤, ⑥ viz další stránky.

Č.	Zobrazení displeje	Funkce	Možnost nastavení / hodnota
①	2↑ a °C/°F svítí, ON nebo OFF bliká	Aktivace nebo deaktivace zobrazení pro horní hranici alarmu teploty	deaktivace: OFF aktivace: ON
	Pouze je-li zvoleno ON Horní hraniční hodnota bliká	Nastavení horní hraniční hodnoty alarmu teploty	-
	↓ a °C/°F svítí, ON nebo OFF bliká	Aktivace nebo deaktivace zobrazení spodní hranice alarmu teploty	deaktivace: OFF aktivace: ON
	Pouze je-li zvoleno ON Spodní hraniční hodnota bliká	Nastavení spodní hraniční hodnoty alarmu teploty	-
	↑ a % svítí, ON nebo OFF bliká	Aktivace nebo deaktivace zobrazení horní hranice alarmu vlhkosti	deaktivace: OFF aktivace: ON
	Pouze je-li zvoleno ON Horní hraniční hodnota bliká	Nastavení horní hraniční hodnoty alarmu vlhkosti	-
	↓ a % svítí, ON nebo OFF bliká	Aktivace nebo deaktivace zobrazení spodní hranice alarmu vlhkosti	deaktivace: OFF aktivace: ON
	Pouze je-li zvoleno ON Spodní hraniční hodnota bliká	Nastavení spodní hraniční hodnoty alarmu vlhkosti	-

Č.	Zobrazení displeje	Funkce	Možnost nastavení / hodnota
②	Calibration! svítí, ON nebo OFF bliká	Aktivace nebo deaktivace funkce kalibrace	deaktivace: OFF aktivace: ON
	Pouze je-li zvoleno ON Calibration! svítí, bliká rok	Nastavení roku	2009 - 2099
	Pouze je-li zvoleno ON Calibration! svítí, bliká měsíc	Nastavení měsíce	01 - 12
③	Reset Memory bliká	Vymazání paměti	deaktivace: OFF aktivace: ON
④	Update date & time? svítí, No bliká	Nastavení data a času beze změny	Volba Yes Volba No
	Pouze je-li zvoleno Yes DD.MM.YYYY bliká nebo MM.DD.YYYY bliká	Nastavení formátu data	DD.MM.YYYY = den, měsíc, rok MM.DD.YYYY = měsíc, den, rok
	Pouze je-li zvoleno Yes bliká rok	Nastavení roku	2009 - 2099
	Pouze je-li zvoleno Yes bliká měsíc	Nastavení měsíce	01 - 12
	Pouze je-li zvoleno Yes bliká den	Nastavení dne	01 - 31



Č.	Zobrazení displeje	Funkce	Možnost nastavení / hodnota
	Pouze je-li zvoleno Yes 24H nebo 12H (AM/PM) bliká	Nastavení formátu času	24h/12h
	Pouze je-li zvoleno Yes bliká hodina	Nastavení hodiny	00 - 23 oder 01 - 12
	Pouze je-li zvoleno Yes blikají minuty	Nastavení minut	00 - 59
	Pouze je-li zvoleno Yes blikají sekundy	Nastavení sekund	00 - 59
⑤	Bliká °C	Volba jednotky pro teplotu	°C / °F
	Bliká %	Volba jednotky pro vlhkost	%, td, wb



Č.	Zobrazení displeje	Funkce	Možnost nastavení / hodnota
⑥	Manual Scale nebo Auto Scale bliká	Volba mezi manuálním a automatických škálováním	Manual Scale nebo Auto Scale
	Pouze je-li zvoleno Manual Scale : bliká Manual Scale a horní hraniční hodnota	Nastavení hodnoty pro horní hranici	-
	Pouze je-li zvoleno Manual Scale : bliká Manual Scale a spodní hraniční hodnota	Nastavení hodnoty pro spodní hranici	-



Jestliže došlo k přerušení napájení, zůstanou nastavení uložena minimálně 3 minuty.



6.5. Měření

-
- i** Při max./min. se zobrazuje čas výskytu a korespondující hodnota (°C/%rv).
-

Zobrazení hodnoty Max

> Stiskněte **[Max]**.

Jestliže bliká **Max**, je možné pomocí tlačítek **[◀]** nebo **[▶]** prohlížet předchozí naměřené hodnoty Max.

- i** Je-li zobrazována max. hodnota teploty, je možné stisknutím tlačítka **[%👤]** zobrazit max. hodnotu vlhkosti.
-

- i** Nebude-li tlačítko **[Max]** po dobu >5 min. stisknuto, dojde k automatickému skoku zpět na aktuální zobrazení
-

Zobrazení hodnoty Min

> Stiskněte **[Min]**.

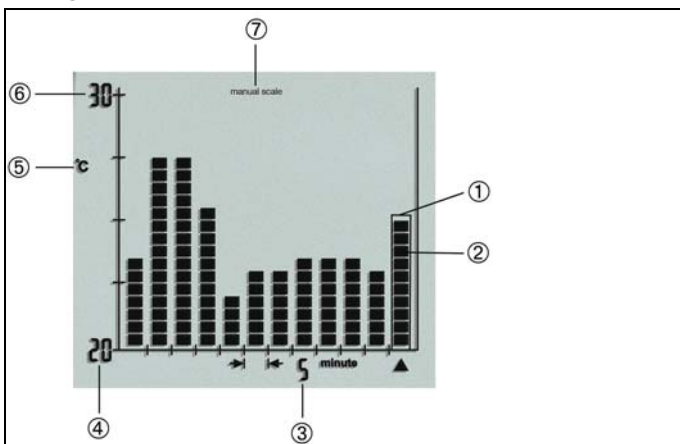
Jestliže bliká **Min**, je možné pomocí tlačítek **[◀]** nebo **[▶]** prohlížet předchozí naměřené hodnoty Min.

- i** Je-li zobrazována min. hodnota teploty, je možné stisknutím tlačítka **[%👤]** zobrazit min. hodnotu vlhkosti.

- i** Nebude-li tlačítko **[Min]** po dobu >5 min. stisknuto, dojde k automatickému skoku zpět na aktuální zobrazení
-



Histogram



- ① Sloupec
- ② Segment sloupce
- ③ Časový interval
- ④ Spodní zobrazovaná hodnota
- ⑤ Zobrazovaná jednotka (teplota nebo vlhkost)
- ⑥ Horní zobrazovaná hodnota
- ⑦ Manuální škála:
Manuálně nastavená horní a spodní zobrazovaná hodnota, která se nemění.

Automatická škála:

Automatické škálování je vypočítáno tak, že všechny zobrazované naměřené hodnoty leží uvnitř škálování.



- Při změně škálování bliká horní a spodní zobrazovaná hodnota a symbol **Auto Scale**.
- Histogram ukazuje 12 sloupců, každý po 20 segmentech.
 - Při manuálním škálování:
nejspodnější segment sloupce bliká:
naměřená hodnota leží pod spodní zobrazovanou hodnotou.
 - nejvrchnější segment sloupce bliká:
naměřená hodnota leží nad horní zobrazovanou hodnotou.



Zobrazení průběhu vlhkosti / teploty

Změna mezi průběhem vlhkosti a teploty:

> Stiskněte [% 🌡️].

Nastavení časové osy histogramu

Nastavení časové osy:

> Stiskněte [🔍].

Časovou osu je možné nastavit v 5 různých časových intervalech.

Zobrazení času na sloupec	Celkový čas histogramu
5 min.	1 hod.
10 min.	2 hod.
1 hod.	12 hod.
2 hod.	24 hod.
24 hod.	12 dní



Zobrazení hodnot sloupce

Zobrazení průměrné naměřené hodnoty:

- > Stiskněte [**◀**] nebo [**▶**]
- zvolený sloupec nebo zvolený prvek sloupce bliká a zobrazí se k němu příslušná naměřená hodnota, čas spuštění a datum spuštění.

Zobrazení max. hodnoty teploty a max. hodnoty vlhkosti:

- > Stiskněte [**Max**]

Zobrazení min. hodnoty teploty a min. hodnoty vlhkosti:

- > Stiskněte [**Min**].

Potvrzení alarmu

Byl spuštěn alarm:

- Bliká LED
- bliká překročená nebo podkročená hraniční hodnota

Smazání alarmu:

- > Stiskněte [**Alarm**].

- Alarm se smaže



Při aktivovaném alarmu a přechodu do menu setup se aktuální alarm potvrdí.



7 Údržba výrobku

Výměna baterií / akumulátorů

POZOR

Nesprávně vložené baterie / akumulátory mohou přístroj poškodit!

> Při vkládání baterií / akumulátorů dávejte pozor na polarizaci.

1. Otevřete schránku baterií na zadní straně přístroje.
2. Vybité baterie / akumulátory ze schránky vyjměte a vložte nové baterie / akumulátory (typ AA)
 - Přístroj se automaticky zapne.
3. Zavřete schránku baterií .

i Jestliže došlo k přerušení napájení, zůstanou nastavení uložena minimálně 3 minuty.

i Jestliže není přístroj delší dobu používán, měly by být baterie / akumulátory z přístroje vyjmuty, aby se zabránilo poškození přístroje a baterií / akumulátorů.

Čištění přístroje

> K odstranění případných nečistot na pouzdře přístroje použijte vlhký hadřík.

Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla! Je možné používat jemné čisticí prostředky pro domácnost nebo mýdlový roztok.

i Nepoužívejte pro čištění přístroje stlačený vzduch, poněvadž by mohlo dojít k poškození senzoru.



8 Tipy a pomoc

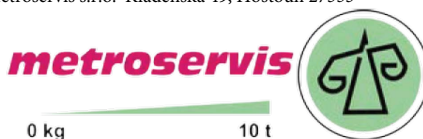
8.1. Příslušenství a náhradní díly

Popis	Obj. č.
Kalibrační a srovnávací software vč. kabelu USB	0554 6230
Kalibrační certifikát DKD - vlhkost, elektronický hygrometr, kalibrační body 11,3 %rv a 75,3 %rv při 25°C	0520 0206
Kalibrační certifikát ISO vlhkost, kalibrační body 11,3 %rv a 75,3 %rv při 25°C	0520 0006

8.2. Otázky a odpovědi

Otázka	Možné příčiny
Přístroj ukazuje LO	podkročeno -20 °C
Přístroj ukazuje HI	překročeno +70 °C

V případě, že Vaše otázky nemohly být zodpovězeny: obraťte se, prosím, na svého prodejce nebo na servis Testo. Kontaktní údaje naleznete na zadní straně tohoto dokumentu nebo na internetových stránkách www.testo.cz







www.ohaus-vahy.cz

www.vahy-kladno.cz

www.vahy-mb.cz

www.metroservis.cz

info@metroservis.cz

Dodavatel: Metroservis s.r.o. Kladenská 49, Hostouň 27353